



**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*

**Zintegrowane planowanie w polsko-
niemieckim obszarze powiązań
Integrierte Planung im deutsch-
polnischen Verflechtungsraum**

**Modellvorhaben der Raumordnung
Modelowe przedsięwzięcia ładu
przestrzennego**

**Warsztaty zdalne
14 grudnia 2021 r.**

**Online-Workshop
14. Dezember 2021**



Wskazówki techniczne

- Prosimy o wyłączenie mikrofonu
- Imię i nazwisko można zmienić przy pomocy listy uczestników
- Prosimy o zgłaszanie chęci wystąpienia poprzez funkcję czat – wystarczy wpisać „proszę o głos” na czacie
- Proszę wybrać swój kanał językowy za pomocą paska narzędzi:

Technische Hinweise

- Mikrofon bitte immer ausschalten
- Der eigene Name kann in der Teilnehmerliste geändert werden
- Wortmeldungen bitte über die Chat-Funktion anmelden – bitte geben Sie einfach „Wortmeldung“ in den Chat ein
- Bitte wählen Sie Ihren Sprachkanal über die Symbolleiste:



Program

Programm

Powitanie i otwarcie warsztatów	09:30	Begrüßung und Eröffnung des Workshops
Przegląd i cele warsztatów: Co nowego słyszeć w modelowych przedsięwzięciach? Wirtualny spacer	09:35	Überblick und Ziele des Workshops: Was gibt es Neues aus den Modellprojekten? Ein virtueller Rundgang
Warsztaty z projektami modelowymi:	09:45	Workshop mit Modellprojekten:
<i>ITF DE-PL</i>	09:45	<i>ITF DE-PL</i>
<i>Trzy kraje – jedna przyszłość</i>	10:15	<i>Drei Länder – eine Zukunft</i>
Wirtualna przerwa kawowa	10:45	Virtuelle Kaffeepause
<i>Dwa kraje. Dwa miasta. Jedna przyszłość.</i>	11:00	<i>Zwei Länder. Zwei Städte. Eine Zukunft.</i>
<i>Rozwój miast w Dwumieście</i>	11:30	<i>Stadtentwicklung in der Doppelstadt</i>
Dyskusja: Aktualne perspektywy i wymogi działania	12:00	Diskussion: Aktuelle Perspektiven und Handlungserfordernisse
Perspektywy dalszego przebiegu modelowych przedsięwzięć	12:25	Ausblick auf den weiteren Verlauf des Modellvorhabens
Zakończenie warsztatów	12:30	Ende des Workshops



Anna Świątecka-Wrona
Ministerstwo Funduszy
i Polityki Regionalnej

Dr. Daniel Meltzian
Bundesministerium des Innern,
für Bau und Heimat

**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*



Bundesministerium
des Innern, für Bau
und Heimat



Ministerstwo
Funduszy
i Polityki Regionalnej



MORO



Dirk Gebhardt

Bundesinstitut für
Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR)

**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*



Bundesinstitut für
Bau-, Stadt- und Raumforschung



MORO w ramach współpracy dwustronnej PL+DE

- Pierwsze kroki: „polepszenie wzajemnej dostępności transportowej między Niemcami a Polską”; początki sieciowania
- Konkurs MORO I (2011/2012): „transgraniczne rozwiązania”
- Konkurs MORO II (2012/2013): 2. edycja z powodu dużego odzewu
- 2014: decyzja KGP o rozwoju WKP2030, start modelowych przedsięwzięć MORO 2015
- 2015: Rozpoczęcie prac nad polsko-niemieckim portalem gospodarki przestrzennej (PNPGP)

MORO in der bilateralen Zusammenarbeit DE+PL

- Erste Gehversuche: „bessere Erreichbarkeiten zwischen Deutschland und Polen”; erste Vernetzungen
- MORO-Wettbewerb I (2011/2012): „grenzübergreifende Lösungen”
- MORO-Wettbewerb II (2012/2013): 2. Auflage aufgrund starker Resonanz
- 2014: Beschluss des ROA, das GZK2030 zu entwickeln, Start des MOROs 2015
- 2015: Arbeiten am Deutsch-Polnischen Raumordnungsportal beginnen (DPROP)

MORO w ramach współpracy dwustronnej PL+DE

- Grudzień 2016: WKP2030 jest gotowa i opublikowana → ważny impuls dla gospodarki przestrzennej i współpracy w obszarze powiązań (własne projekty wdrożeniowe z KGP; IRT + RBGP)
- Jesień 2017: Rozpoczyna się MORO „Wdrażanie WKP2030” (konferencje regionalne, konkurs na projekty flagowe, wydarzenia i publikacje,...)
- Jesień/zima 2020: **MORO „Zintegrowane planowanie”** rozpoczyna się; zdalna inauguracja w maju 2021 r.
- Jesień 2021: Projekty pracują ...

MORO in der bilateralen Zusammenarbeit DE+PL

- Dezember 2016: GZK2030 wird abgeschlossen und publiziert → wichtiger Impuls für die Raumordnung und Zusammenarbeit im Verflechtungsraum (eigene Umsetzungsprojekte aus dem ROA; IRT + RBGP)
- Herbst 2017: MORO „Umsetzung GZK2030“ beginnt (Regional-konferenzen, Wettbewerb für Flaggschiffprojekte, Veranstaltungen und Publikationen , ...)
- Herbst/Winter 2020: **MORO „Integrierte Planung“** beginnt; Online- Auftakt im Mai 2021
- Herbst 2021: Projekte arbeiten ...



Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań *Wizja 2030*

Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum *Vision 2030*

Martin Reents

INFRASTRUKTUR & UMWELT
Professor Böhm und Partner

Prowadzenie warsztatów
Moderation des Workshops



INFRASTRUKTUR & UMWELT
Professor Böhm und Partner



MORO

Główne pytania warsztatów

- Jaki jest aktualny stan prac nad projektem?
- Jakie szanse i problemy pojawiły się w związku z rozpoczęciem i realizacją projektu?
- Jak wygląda harmonogram dalszych prac?
- Jakie wyzwania są przewidywalne w ramach projektu?
- Jak monitoring naukowy (BBSR) i asystent naukowy (IU) mogą pomóc w ich przezwyciężeniu?
- Czego projekty mogą nauczyć się od siebie nawzajem?

Hauptfragen des Workshops

- Wie ist der aktuelle Arbeitsstand des Projekts?
- Welche Chancen und Probleme sind beim Projektbeginn und bei der Projektumsetzung aufgetreten?
- Wie sieht die weitere Arbeitsplanung aus?
- Welche Herausforderungen sind im Rahmen des Projekts absehbar?
- Wie können die wissenschaftliche Begleitung (BBSR) und die Forschungsassistenten (IU) bei deren Bewältigung behilflich sein?
- Was können die Projekte voneinander lernen?



Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań *Wizja 2030*

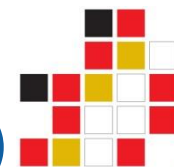
Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum *Vision 2030*

**ITF DE-PL – atrakcyjna oferta
zintegrowanego transgranicznego
taktowanego transportu publicznego**

**ITF DE-PL – Ein attraktives
grenzüberschreitendes integrales
Taktangebot**

Anja Schmotz & Dr. Lukas Iffländer
Initiative deutsch-polnischer
Schienenpersonenverkehr (KolejDEPL) &
Fahrgastverband PRO BAHN

Christoph Mehnert
Zweckverband Verkehrsverbund
Oberlausitz-Niederschlesien (ZVON)

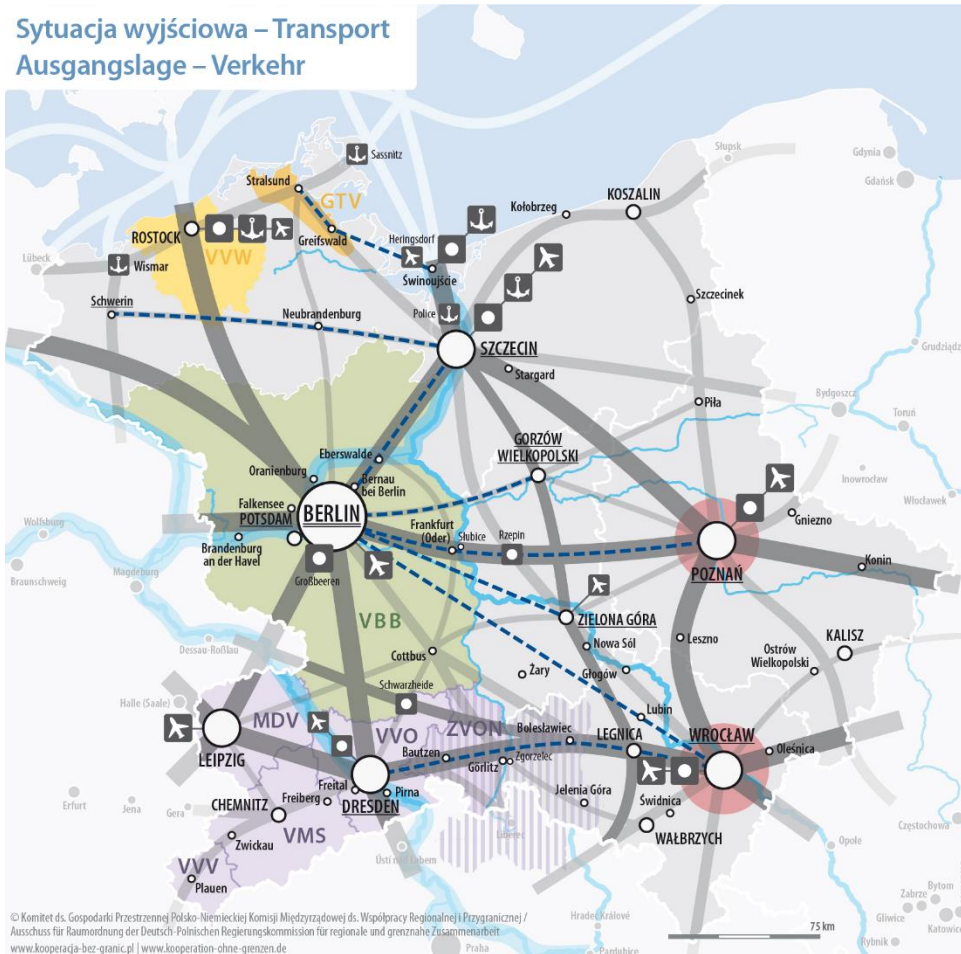


MORO

ITF DE-PL – atrakcyjna oferta zintegrowanego transgranicznego taktowanego transportu publicznego

ITF DE-PL – Ein attraktives grenzüberschreitendes integrales Taktangebot

Sytuacja wyjściowa – Transport
Ausgangslage – Verkehr



Plan: © BMI/MFIPR





**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*

**Trzy kraje – jedna przyszłość –
współpraca w polsko-niemiecko-
czeskim obszarze powiązań**

**Drei Länder – eine Zukunft –
Zusammenarbeit im deutsch-polnisch-
tschechischen Verflechtungsraum**

Jan Schönfelder
Landkreis Görlitz

Markus Köhler
Euroregion Neisse e. V.

Dr. Maciej Zathey
Instytut Rozwoju Terytorialnego

Kamila Kowalska
Powiat Zgorzelecki



Trzy kraje – jedna przyszłość – współpraca w polsko-niemiecko-czeskim obszarze powiązań *Drei Länder – eine Zukunft – Zusammenarbeit im deutsch-polnisch-tschechischen Verflechtungsraum*



Karte / Foto: © SMR / Christian Gering



**POWIAT
ZGORZELECKI**
możliwości bez granic



Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiazań *Wizja 2030*

Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum *Vision 2030*

Wkład gościnny:
Europejskie Ugrupowanie
Współpracy Terytorialnej (EUWT)
Geopark Łuk Mużakowa

Gastbeitrag:
Der Europäische Verbund
für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ)
Geopark Muskauer Faltenbogen

Radosław Brodzik
Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego





Dwa kraje. Dwa miasta. Jedna przyszłość.
Zwei Länder. Zwei Städte. Eine Zukunft.

Agnieszka Żurawska-Tatała
Miasto Kostrzyn nad Odrą
Thomas Drewing
Stadt Seelow

Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powizań *Wizja 2030*

Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum *Vision 2030*



Dwa kraje. Dwa miasta. Jedna przyszłość. *Zwei Länder. Zwei Städte. Eine Zukunft.*

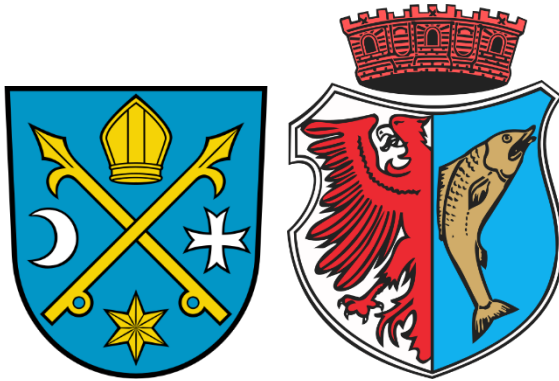
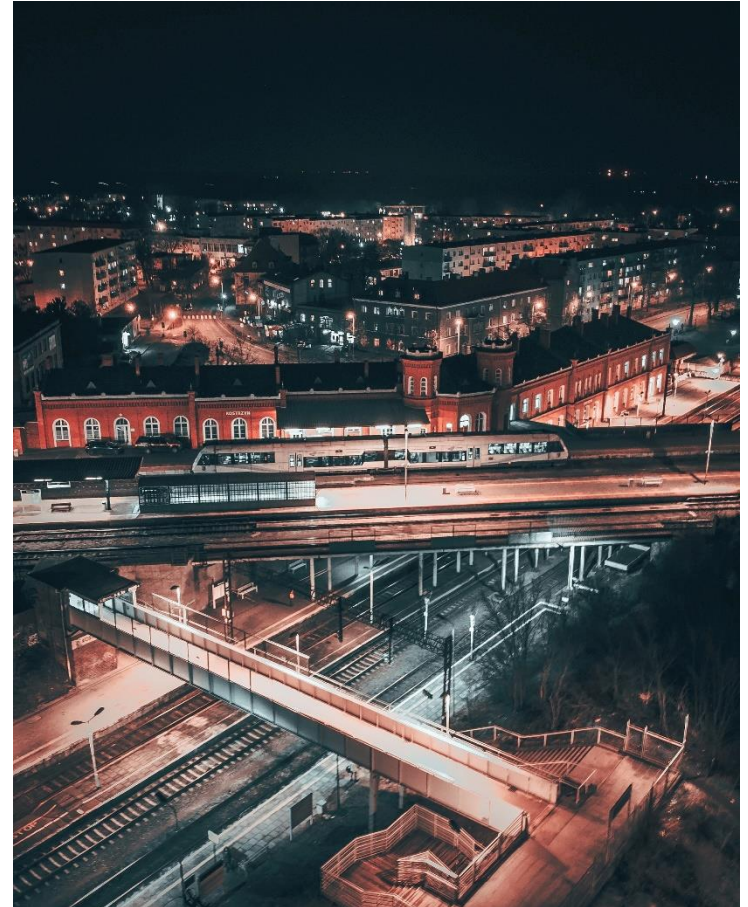


Foto l/r: © Horst Drawing / Sebastian Owczarz





Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań *Wizja 2030*

Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum *Vision 2030*

Wkład gościnny:
**Solution Lab – Jak młodzi ludzie
wzbogacają procesy planowania**

Gastbeitrag:
**Solution Lab – Wie junge Menschen
Planungsprozesse bereichern**

Dr. Carsten Hutt
Black Forest Diamond





**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*

**Elementy kluczowe transgranicznego
rozwoju miast w Europejskim
Dwumieście Frankfurt nad Odrą – Słubice**

**Schlüsselemente einer
grenzüberschreitenden Stadtentwicklung
in der Europäischen Doppelstadt
Frankfurt (Oder) & Słubice**

dr Joanna Pyrgiel

Gmina Słubice

Sören Bollmann

Stadt Frankfurt (Oder)



Elementy kluczowe transgranicznego rozwoju miast w Europejskim Dwumieście Frankfurt nad Odrą – Słubice *Schlüsselemente einer grenzüberschreitenden Stadtentwicklung in der Europäischen Doppelstadt Frankfurt (Oder) & Słubice*



Fotos l/r: © M. Krukiel, Słubice / Stadt Frankfurt (Oder)



Ohne Grenzen. Bez granic.



Guest lecture: Experiences from integrated cross-border urban development

Hanna-Leena Ainonen
TornioHaparanda

Lara Devetak EGTC GO –
Gorizia/Nova Gorica/Šempeter-Vrtojba

**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*



Dyskusja: Aktualne perspektywy i wymogi działania

Dyskusja na temat perspektyw kolejnych etapów prac i elementów dalszej współpracy.

Nawiążmy rozmowę!

Diskussion: Aktuelle Perspektiven und Handlungserfordernisse

Diskussion der nächsten Arbeitsschritte und Elemente der weiteren Zusammenarbeit.

**Kommen wir miteinander
ins Gespräch!**



Dirk Gebhardt

Bundesinstitut für
Bau-, Stadt- und Raumforschung (BBSR)

**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*



Bundesinstitut für
Bau-, Stadt- und Raumforschung





Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiazań *Wizja 2030*

Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum *Vision 2030*



Bundesministerium
des Innern, für Bau
und Heimat



MORO



**Dziękujemy za współdziałanie i
zapraszamy na dalsze rozmowy –
do zobaczenia!**

**Wir danken für Ihre Mitwirkung und
laden zum weiteren Austausch ein –
auf Wiedersehen!**

**Wspólna Koncepcja Przyszłości
dla polsko-niemieckiego
obszaru powiązań** *Wizja 2030*

**Gemeinsames Zukunftskonzept
für den deutsch-polnischen
Verflechtungsraum** *Vision 2030*

